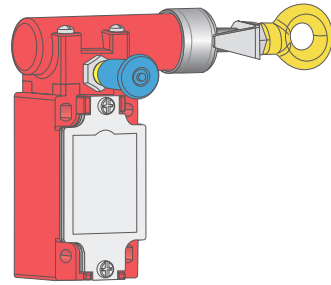
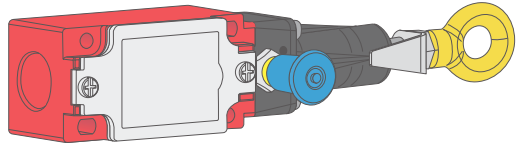


**XY2CJS/R/L**

**INTERRUTTORE A FUNE PER ARRESTO DI EMERGENZA**



Scansiona il codice per accedere a questo foglio di istruzioni e a tutte le informazioni sul prodotto in diverse lingue oppure visitare il nostro sito Web all'indirizzo: [www.tesensors.com](http://www.tesensors.com)

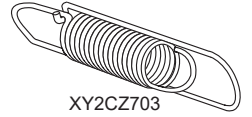
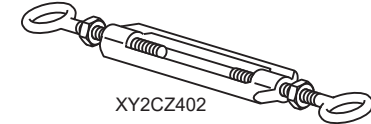
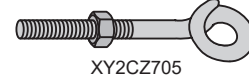
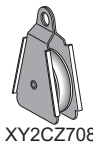
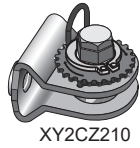


- en N°: EAV69749\_EN    es N°: EAV69749\_ES
- fr N°: EAV69749\_FR    it N°: EAV69749\_IT
- de N°: EAV69749\_DE    zh N°: EAV69749\_ZH

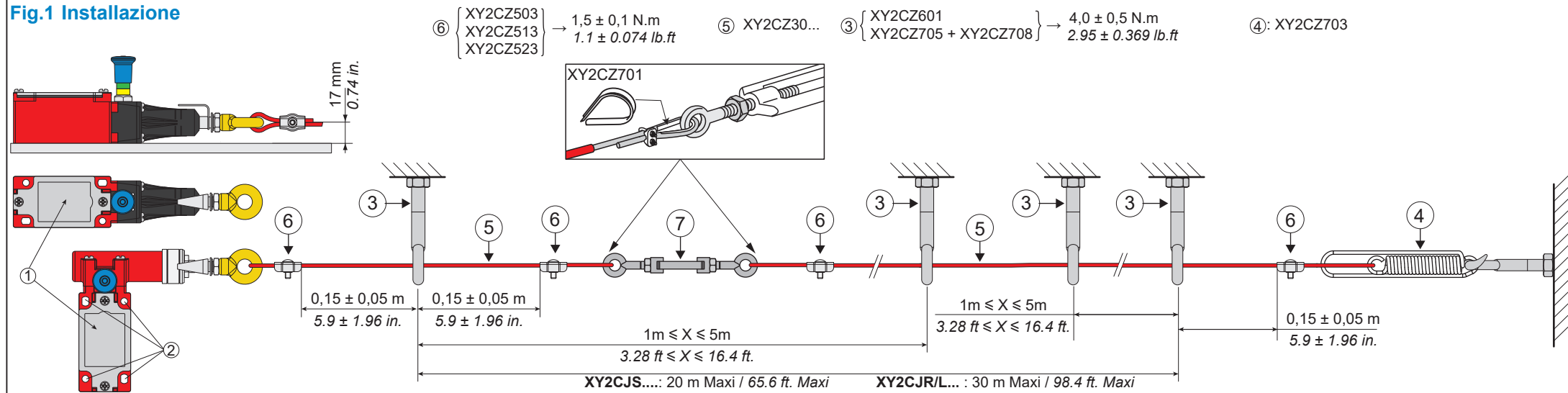
Tutti i commenti dell'utente sul contenuto di questo documento sono graditi. Puoi contattarci tramite la pagina dell'assistenza clienti sul tuo sito web locale.

<http://qr.tesensors.com/XY0010>

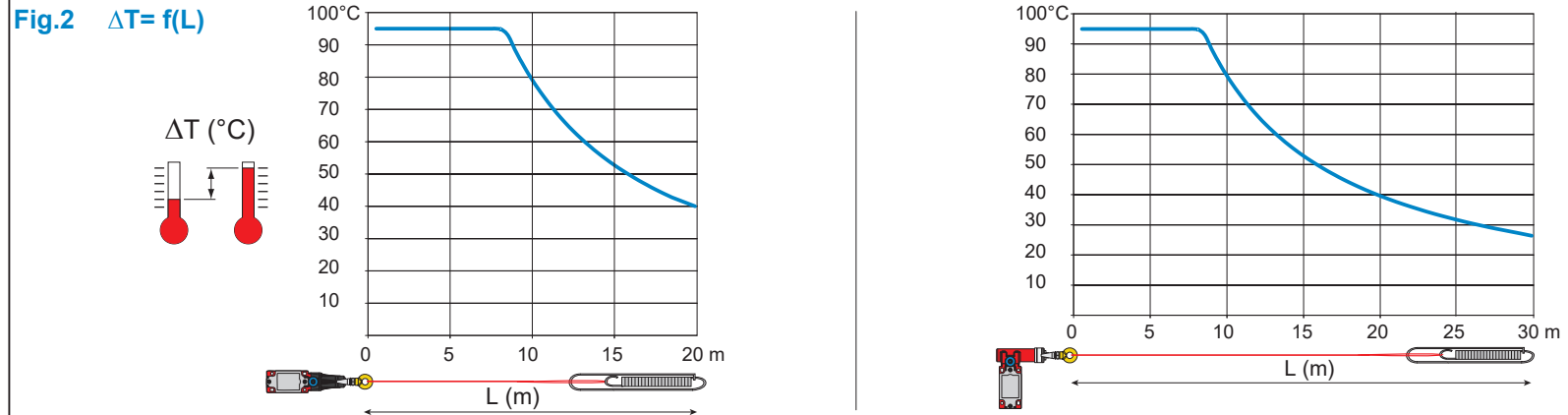
**Accessori**



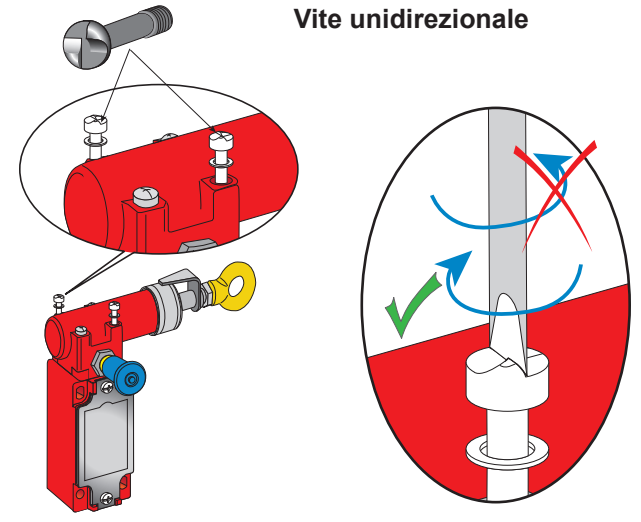
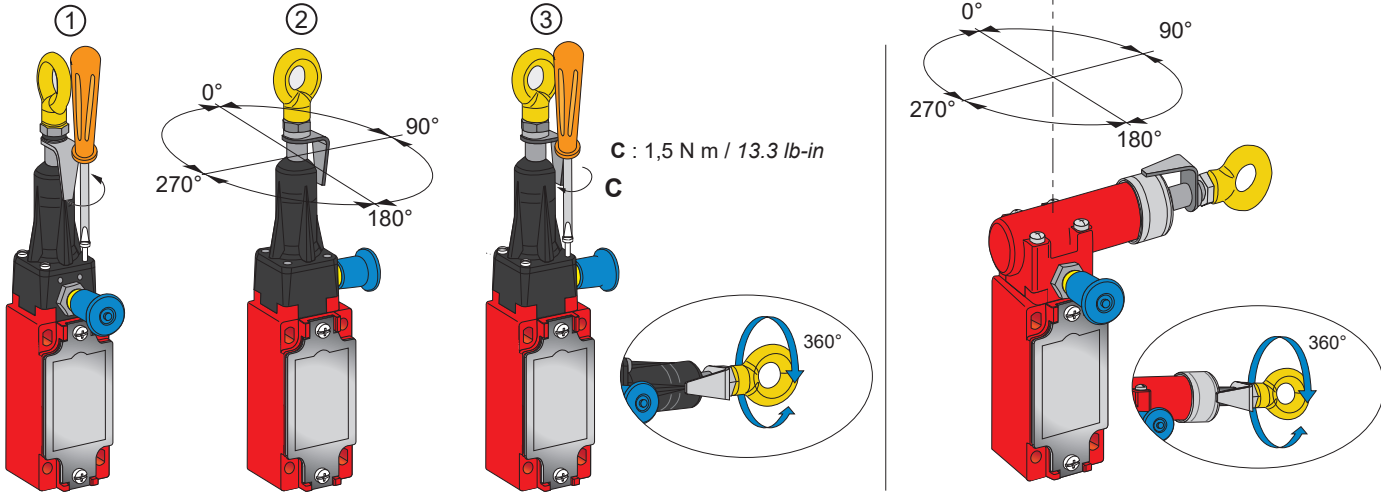
**Fig.1 Installazione**



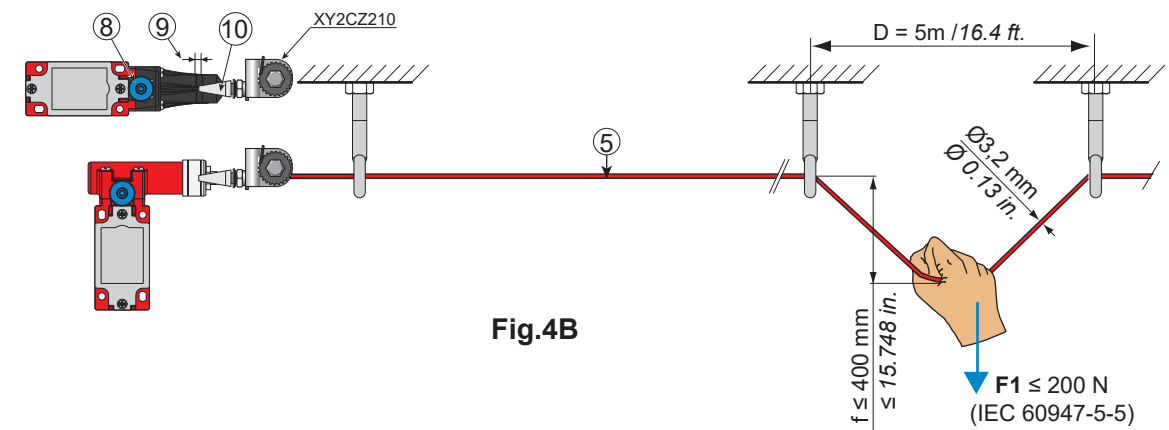
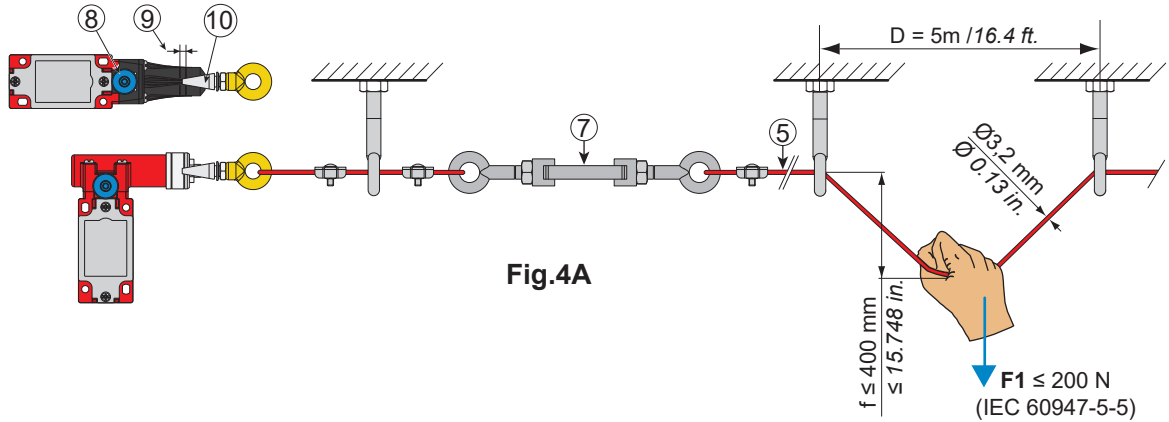
**Fig.2  $\Delta T = f(L)$**



**Fig.3 Orientamento del capo**



**Fig.4 Impostazione**



D=5m / 16.4ft.	F1 (N)	f (mm / in.)
	45	215 / 8.46
	49	255 / 10.04

Fig.5 Montaggio dell'anello tramite il tenditore

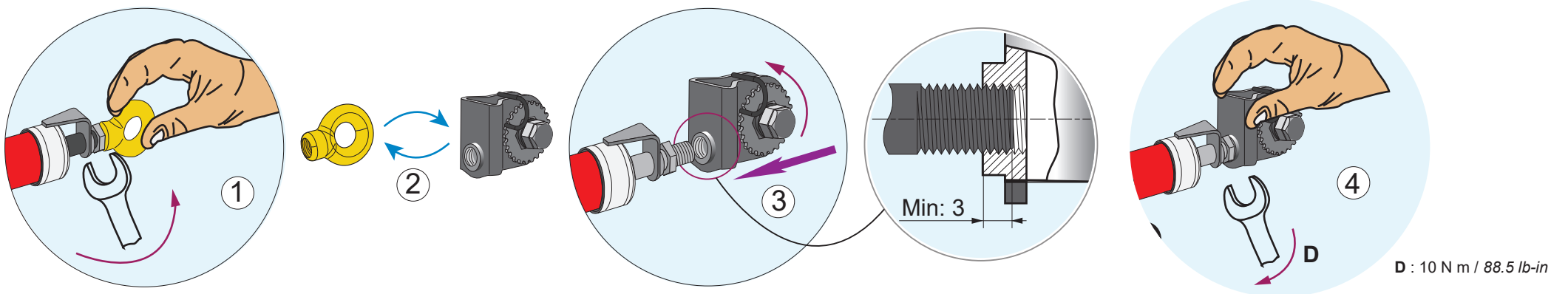
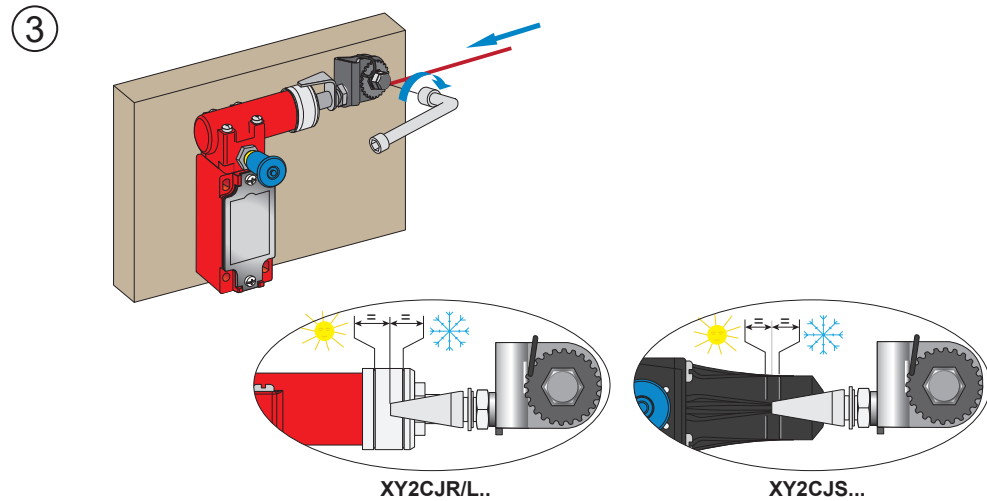
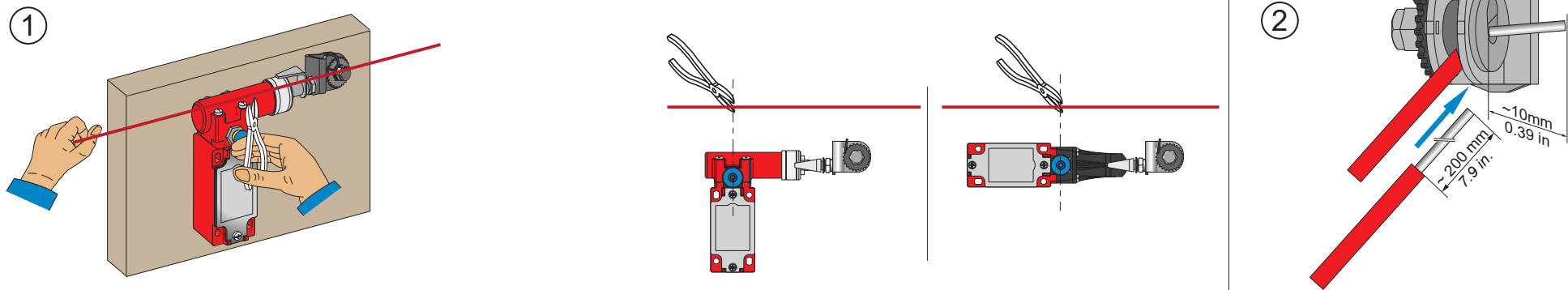
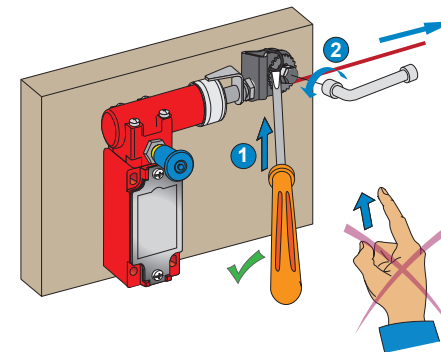


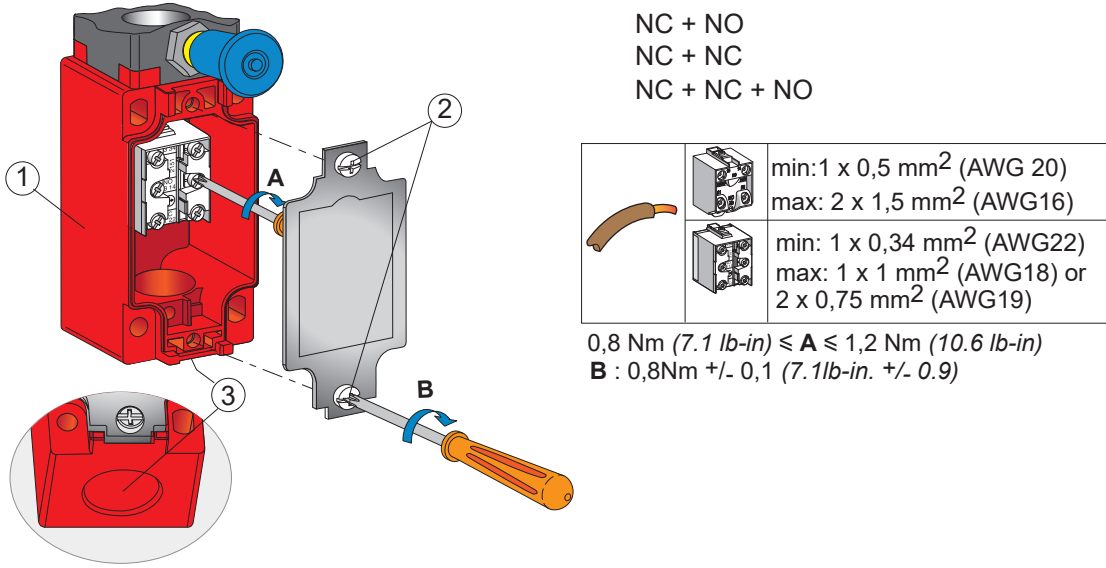
Fig.6 Impostazione con il tenditore cavo



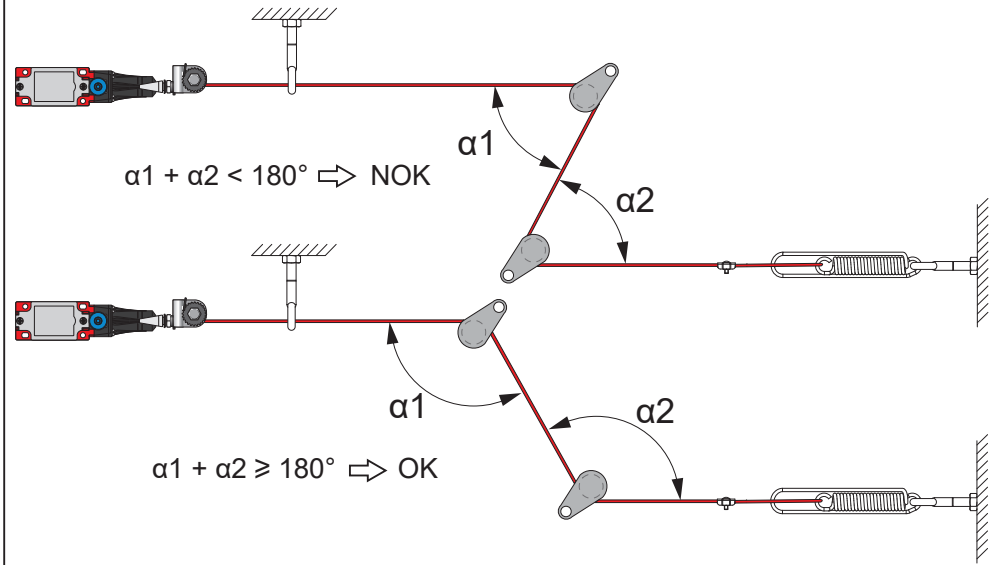
4 Allentamento o smontaggio del cavo



**Fig.7 Cablaggio**



**Fig.8 Installazione del cavo con deflessione (angoli)**



**Fig.9 Indicazione di escursione**

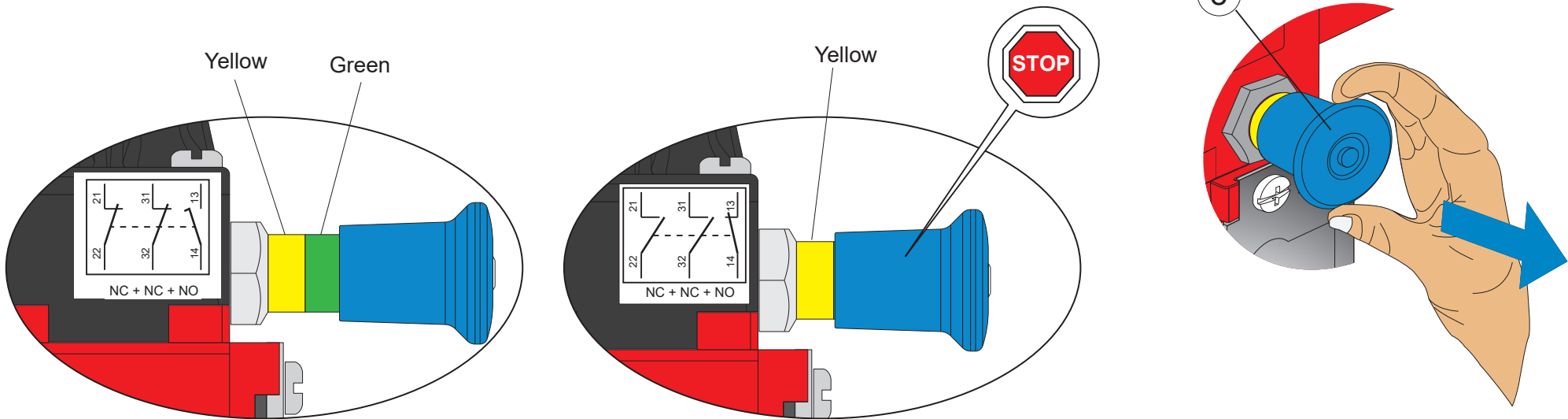
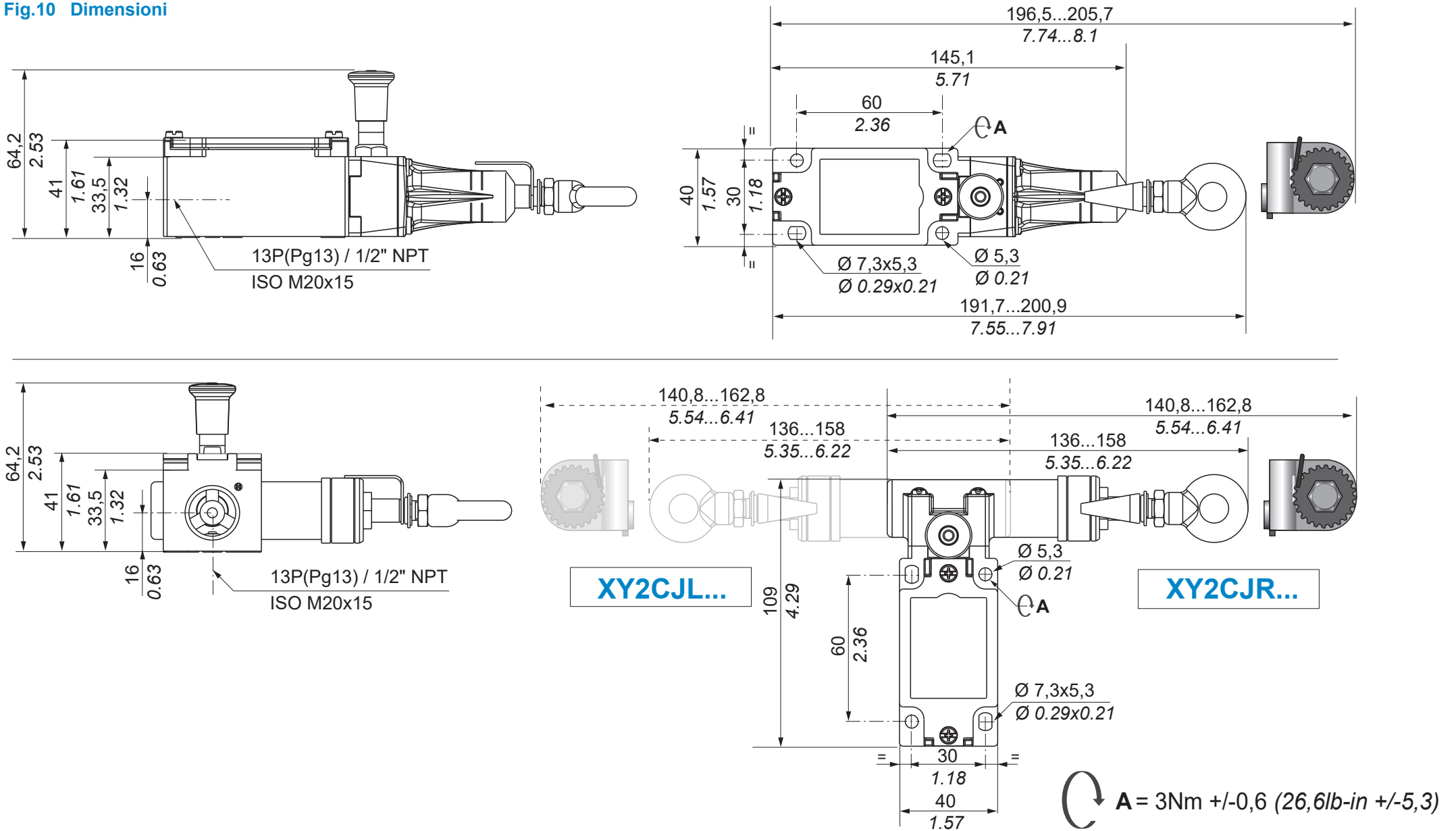


Fig.10 Dimensioni



## INTERRUTTORE A FUNE PER ARRESTO DI EMERGENZA

Resistenza meccanica: 100.000 cicli operativi

### PERICOLO

#### RISCHIO DI LESIONI FISICHE

- Ispezionare la fune nella sua interezza per individuare la causa dell'ordine di arresto di emergenza prima di riavviare.
- Rimuovere il cavo prima di smontare il prodotto XY2CJ.

**La mancata osservanza di queste istruzioni può causare un grave pericolo per l'incolumità personale.**

### PERICOLO

#### RISCHIO DI SHOCK ELETTRICO, ESPLOSIONE O SCARICA ELETTRICA

- Mettere fuori tensione l'elemento che funge da supporto.
- Mettere fuori tensione il dispositivo.
- Prestare attenzione a non danneggiare le parti del supporto che sono normalmente alimentate.
- Ispezionare visualmente il prodotto e accertarsi che sia in buone condizioni.
- Utilizzare le attrezzature di protezione personale (PPE) adeguate e seguire le istruzioni operative per ambienti elettrici. (vedere NFPA 70E).
- Utilizzare un voltmetro adeguatamente tarato per verificare che tutta l'installazione sia fuori tensione.
- Usare un premistoppa con dado in plastica IP65 o IP66 o IP67, in base alla necessità.
- Proteggere l'installazione dai picchi di tensione.

**La mancata osservanza di queste istruzioni può causare un grave pericolo per l'incolumità personale.**

### PERICOLO

#### RISCHIO DI FUNZIONAMENTO ANOMALO DELL'APPARECCHIATURA

- Utilizzare solo accessori Telemecanique Sensors.
- Non utilizzare un altro corpo diversa da quella fornita con il prodotto completo.
- Accertarsi che il prodotto sia fissato lungo lo stesso asse del cavo/fune.
- Installare il prodotto all'apposito supporto utilizzando 4 viti.
- Utilizzare sempre un capo a molla all'estremità del prodotto per le applicazioni di movimentazione.
- Installare i passacavi a non meno di 1 metro e a non più di 5 metri di distanza l'uno dall'altro.
- Spelare la guaina in corrispondenza dei serracavi.
- Rimuovere tutti gli oggetti posizionati sul cavo o di ostacolo ad esso.
- Accertarsi che la fune sia libera da movimento.
- Assicurarsi che la fune sia accessibile lungo tutta la zona di trazione.
- Accertarsi che la zona del pulsante di Reset resti sgombra.
- Verificare che nessuno dei componenti del dispositivo sia deformato da un cavo elettrico una volta chiuso il coperchio.
- Verificare che il coperchio sia chiuso saldamente.
- Verificare che il dispositivo, il cavo e gli accessori siano saldamenti installati
- Verificare l'installazione del prodotto, l'impostazione e il funzionamento in base alle informazioni che sono in questo manuale di istruzioni.

**La mancata osservanza di queste istruzioni può causare un grave pericolo per l'incolumità personale.**

### ATTENZIONE

#### RISCHIO DI CADUTA, COLLISIONE O DANNEGGIAMENTO

- Disporre un'area di sicurezza nella zona di trazione della fune.
- Non tirare il cavo durante la regolazione della forza dell'eccentrico.
- Configurare il dispositivo in base alla temperatura ambiente.

**La mancata osservanza di queste istruzioni può causare la morte, lesioni personali gravi o danni all'apparecchiatura.**

#### ● Installazione (fig. 1)

### AVVISO

#### INSTALLAZIONE NON CORRETTA O APPARECCHIATURA NON FUNZIONANTE

Verificare il corretto orientamento/posizione della testa PRIMA di serrare le 2 viti unidirezionali: Impossibile smontare la testa del prodotto (Fig.3).

**Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare danni alle apparecchiature.**

1. Avvitare le 4 viti della testa.
2. Installare saldamente il dispositivo ① su un supporto rigido utilizzando 4 viti M5 a testa cilindrica attraverso i fori ② (coppia di serraggio =  $3 \pm 0,6$  N.m).
3. Installare saldamente le guide della fune ③ su elementi rigidi.
4. Fissare il capo della molla terminale ④ a un elemento rigido.
5. Collegare la fune ⑤ all'estremità della molla m utilizzando un'apposito morsetto ⑥.
6. Passare la fune ⑤ attraverso tutte le apposite guide ③.

Le apparecchiature elettriche devono essere installate, usate e riparate solo da personale qualificato.  
Schneider Electric non assume nessuna responsabilità per qualunque conseguenza derivante dall'uso di questo materiale.

© 2023 Schneider Electric. "All Rights Reserved."

#### Utilizzo del tenditore a vite

- A. Collegare la fune ⑦ al tenditore a vite ⑧ utilizzando un morsetto per cavo ⑨.
- B. Collegare il tenditore a vite ⑧ al dispositivo ① con una porzione della fune/cavo ⑤ passandolo attraverso un'apposita guida ③.
- C. Stringere la fune ⑤ girando il tenditore a vite ⑧.

#### Uso del tenditore

- A. Svitare l'anello frontale XY2CZ601 e sostituirlo con il tenditore XY2CZ210 (fig. 5).
- B. Spelare il cavo/fune per 200 mm e passarlo nel tenditore quindi ruotare il tenditore (fig. 6).

**NOTA** : l'elenco di accessori e molle è disponibile nel catalogo di Sensori Telemecanique. gli schemi illustrano un dispositivo con "fissaggio a destra": invertire gli schemi per ottenere un dispositivo con "fissaggio a sinistra". Un supporto o elemento può essere descritto come "rigido" se è capace di sopportare un carico di 2.000 N in tutte le direzioni di sollecitazione.

#### ● Regolazione (fig. 4A ou 4B)

##### 4A.

1. Usare il tenditore ⑦ per stringere il cavo ⑤ fino a quando l'indice ⑩ è posizionato tra i segni ⑨
2. Armare il dispositivo tirando sul pulsante ⑧ : fino a provocare una scatto "clic" e l'etichetta verde sarà completamente visibile (fig. 9).
3. Azionare il dispositivo tirando il cavo ④
4. Ripetere i passi da 1 a 4 fino ad ottenere una regolazione del sistema stabile.

##### 4B.

1. Usare il tenditore XY2CZ210 per tendere e regolare il cavo ⑤ fino a posizionare l'indice ⑩ tra i segni ⑨ (fig. 6: da 1 a 4).
2. Armare il dispositivo tirando sul pulsante ⑧ : fino a provocare una scatto "clic" e l'etichetta verde sarà completamente visibile (fig. 9).
3. Azionare il dispositivo tirando il cavo ④
4. Ripetere i passi da 1 a 4 fino ad ottenere una regolazione del sistema stabile.

**NOTA** : - gli schemi illustrano un dispositivo con "fissaggio a destra": invertire gli schemi per ottenere un dispositivo con "fissaggio a sinistra".  
- è possibile compensare la dilatazione/contrazione del cavo regolando la configurazione in modo da tenere conto delle variazioni di temperatura.

#### ● Cablaggio (fig. 7)

1. Rimuovere il coperchio dal dispositivo ① svitando le due viti ②.
2. Rimuovere il cappuccio ③.
3. Applicare il premistoppa (non in dotazione).
4. Collegare i cavi elettrici ai terminali delle viti della brida (coppia di serraggio =  $1 \pm 0,2$  Nm).
5. Installare il coperchio sul dispositivo ① utilizzando le due viti ② (coppia di serraggio =  $0,8 \pm 0,1$  N.m).

**NOTA** : installare un fusibile di protezione di tipo gG: NC+NO / NC+NC = 10A e NC+NC+NO / NO+NO+NC = 6A

#### ● Manutenzione

È necessario controllare periodicamente il prodotto XY2CE, il relativo cavo e i relativi accessori, a seconda del livello di inquinamento esterno e dei cicli di lavoro meccanici.

**NOTA** : durante le operazioni di manutenzione periodica, controllare quanto segue:

- Almeno una volta all'anno, la coppia di serraggio delle viti e dei componenti di XY2CJ e degli altri accessori (tenditore, tenditore a vite, morsetto del cavo, guida del cavo e così via).
- Lo stato del cavo e dei componenti ad esso collegati (tenditore, tenditore a vite, morsetto del cavo, guida del cavo e così via).

Il rivestimento del cavo per verificare che l'eventuale usura non blocchi il movimento del cavo all'interno dei relativi accessori. Se il rivestimento del cavo è danneggiato, sostituire il cavo.

#### ● Smontaggio/Riciclaggio

**NOTA** : Il meccanismo interno e i blocchi dei contatti elettrici sono inseriti con molle che possono fare saltare delle parti.